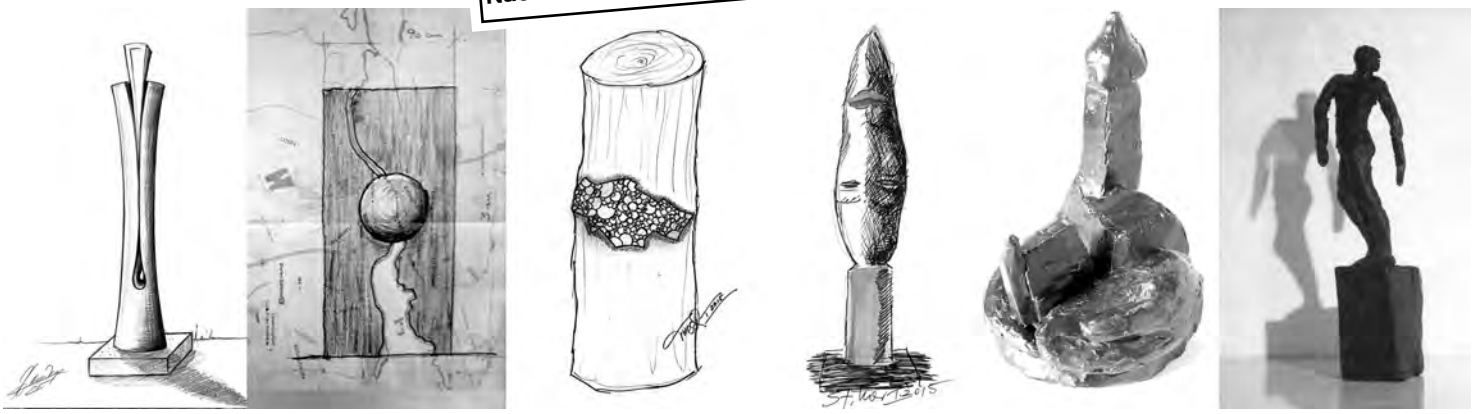
Isener Marktbote

mit „Marktblattl“ des Marktes Isen und Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf; Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen, Nachrichten der Partnergemeinde Ernstbrunn

April 2015 Wurfsendung



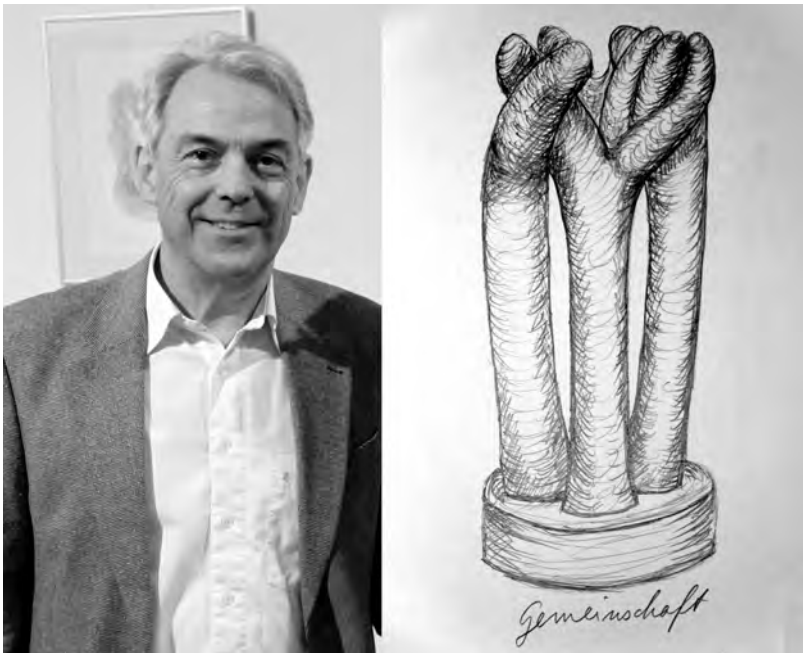
Holzbildhauer-Symposium

Das Isener Holzbildhauer-Symposium „Mitten im Ort” ist nach Wartenberg 2013 das zweite seiner Art im Landkreis. Es findet von Mittwoch, 6. Mai bis Samstag, 16. Mai am Freizeitheim im Meindlpark statt. In zwei Jahren soll das dritte und letzte Symposium veranstaltet werden. Wenn alles gut geht, wird dann in jeder Landkreis-Gemeinde eine Holzskulptur zu besichtigen sein. Die Kunstwerke sollen am Rande des parallel entstehenden Radwanderwegs „SkulpTour” platziert werden und so einen Beitrag zur Tourismus-Region Erding leisten. Geboren wurde die Idee zu einer Verknüpfung von Radfahren und Kunst von dem Oberdinger Künstler Wolfgang Fritz, der auch in Isen als künstlerischer Leiter fungiert. Neben Gastgeber Isen beteiligen sich Dorfen, Sankt Wolfgang, Forstern, Lengdorf, Pastetten und Buch am Buchrain als Partnergemeinden. Die sieben international renommierten Künstler wurden von Fritz ausgewählt. Sie werden innerhalb der 10 Tage eine Skulptur mit jeweils örtlichem Bezug erschaffen. Ihnen wurden im Vorfeld per Los die Partnergemeinden zugeteilt. Für Isen wird sich demnach der künstlerische Leiter Wolfgang Fritz selbst ins Zeug legen. Die weiteren Künstler sind Manfred Hellweger aus Pettnau am Arlberg (Österreich) für St. Wolfgang, Andres Klimbacher aus Liebenfels (Österreich) für Dorfen, Martina Kreitmeier aus Altfraunhofen für Lengdorf, Florian Bunner aus Landshut für Buch am Buchrain, Steffen Mertens aus Neuhausen/Spree für Pastetten und Thorsten Schütt aus Friedeburg-Horsten für Forstern. Die Künstler mussten jeweils mindestens zwei Skulptur-Entwürfe einreichen. Daraus ermittelte dann eine Jury die Siegerentwürfe. Die Jury bestand aus den Bürgermeistern bzw. Bürgermeisterinnen der Partnergemeinden, sowie dem Organisationsteam, dem neben Bürgermeister Siegfried Fischer die 2. Bürgermeisterin Eva Pfennig, Kulturreferentin Kornelia Angermaier und Marktrat Albert Zimmerer angehören. Die ausgewählten Entwürfe mit fantasievollen Namen wie „Gedankenbaum” oder „Der schöne Mund” und die einzelnen Künstler werden zur offiziellen Eröffnung des Symposiums am 7. Mai 2015 um 18.00 Uhr am Freizeitheim der Öffentlichkeit vorgestellt. Nach dem Symposium, das am 16. Mai 2015 mit einer Abschlussfeier endet, werden die fertigen Skulpturen in den Partnergemeinden aufgestellt. Für Isen hat sich das Organisations-Team als Standort den Bürgerpark am Seniorenzentrum ausgesucht.

Das Symposium wird an allen Tagen öffentlich zugänglich sein. Es ergibt sich damit eine Chance für alle Bürgerinnen und Bürger, auch für Kindergärten und Schulklassen, Kunst einmal live und hautnah zu erleben. Außerdem bietet sich für Auswärtige die Möglichkeit, die reizvolle Marktgemeinde Isen einmal etwas näher kennenzulernen. Im Rahmenprogramm, das ausführlich in einem Flyer beschrieben ist, der an alle Haushalte geht, wird sich der Markt in seiner ganzen Vielfalt präsentieren. Neben einer Rocknacht und einem Bayerischen Abend, die beide im Gasthof Klement stattfinden, wird mit einem „Poetry-Slam” (Dichterwettstreit) auch der Subkultur eine Bühne geboten, passenderweise in der Tiefgarage des Rathauses. Man darf gespannt sein. Auch der Kreuzmarkt am Sonntag, 10. Mai 2015 fällt genau in den Zeitraum des Symposiums. So kann man beim Flanieren von der Rathaus-Bühne zum Bauernmarkt einen kurzen Abstecher in den Meindlpark machen, wo sich nachmittags die Künstler beim Showarbeiten gerne über die Schulter blicken lassen. Die sieben Künstler werden mit ihren Motorsägen zwar viel Lärm veranstalten, gleichzeitig aber auch einen hohen Unterhaltungswert garantieren.

Weitere Informationen, Programm und Bilder unter: www.holzbildhauer-symposium.de

(Albert Zimmerer)



Druck und Verlag: Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Straße 6, 84424 Isen, Tel. (08083) 5314-0, E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de
Der nächste Isener Marktbote erscheint am 30. 4. 2015; Anzeigen-Annahmeschluss ist der **23. 4. 2015**; z.Zt. Anzeigen-Preisliste Nr. 4/02

Bayerischer Abend
im Klement-Saal
Traditionelle Unterhaltung mit Isener Gruppen
Sprecherin: Christa Schweiger
Freitag, 15. Mai, 20.00 Uhr
Einlass: 19.00 Uhr
Vorverkauf bei Schuh Fischer, Münchner Str.11
Eintritt: Unkostenbeitrag 2,– €
Im Rahmen von: www.holzbildhauer-symposium.de

MUTTERTAGSFAHRT
am Sonntag, 10. Mai 2015 zum
schönen Achensee
mit Schifffahrt und Aufenthalt zum Mittagessen in Pertisau. Nachmittags Kaffeepause im Kurort Bad Wiessee.
Im Preis von 29.– € enthalten sind die Fahrt mit dem Fernreisebus, die Schifffahrt am Achensee und ein kleines Überraschungsgeschenk. Abfahrt Lengdorf Gasthof Menzinger 8.30 Uhr, Isen Schulparkplatz 8.45 Uhr. Rückkehr gegen 18.30 Uhr.
Über Ihre Anmeldung freut sich Omnibus Ernst, Tel. 0 80 83/16 55.

ERNST
Lengdorf · Tel. 0 80 83/16 55
www.omnibus-ernst.de
info@omnibus-ernst.de

Auch als Gutschein eine super Geschenk-Idee!

KLEINANZEIGEN

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.
Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Suche Zugehfrau 2 x pro Monat. Josef Hisch, Tel. 08083/481

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

SPERRMÜLLBÖRSE

Gefriertruhe (Liebherr), guter Zustand, gegen Abholung zu verschenken. Stroh, lose, evtl. für Kleintiere zu verschenken. Tel. (08083) 685.

Tisch, ausziehbar, 160 x 290 cm, mit 2 Einlegeplatten zu verschenken. Tel. (08083) 377.

Wasser-Aloe (Krebsschere) zu verschenken.
Tel. (08083) 8927.

Trampolin ø ca. 4,5 mtr., Kindermountainbike 24", 21 Gänge, Scheibenbremsen, gegen Abholung zu verschenken. Tel. (08124) 9800.

Anzeige

Der CSU-Ortsverband Isen informiert

Die „CSU-Ecke"

Osternestsuche der CSU im Markt Isen

Unter Büschen und in Winkeln verstecktes süßes Naschwerk durften die Isener Kinder am Ostersonntag im Bürgerpark beim Senioren-Zentrum suchen. Die Aktion der Osternestsuche veranstaltet die Isener CSU mit der Hilfe des Osterhasen schon seit vielen Jahren. Nun war sich die neue Vorstandschaft des CSU-Ortsverbands einig, dass der nette Brauch weitergeführt werden soll. Dabei stellten die Initiatoren amüsiert fest, dass die Ostersachen nicht nur bei den Kindern begehrt waren. Manche Oma und mancher Opa konnte der süßen Verführung ebenfalls nicht widerstehen. In den Osternestern waren zudem Lose versteckt, die bei der anschließenden Verlosung gegen einen der zahlreichen Preise eingetauscht werden konnten.

Zum weiteren Zeitvertreib im Bürgerpark gab es noch eine Hüpfburg, die sich wie immer großer Beliebtheit bei den Kleinen erfreute. Als weitere Attraktion wurde im Senioren-Zentrum noch eine Vorstellung gegeben von „Jakobs Puppenbühne", den die Kinder mit großem Applaus quittierten. Die großen Besucher wurden natürlich auch mit Kaffee und Kuchen versorgt.

E. Aicher u. O. Schmid

VEREINSMITTEILUNGEN

TSV Isen von 1909 e.V.

Hauptversammlung des TSV Isen

Am Freitag, 17. April 2015, um 19.30 Uhr im TSV-Stüberl des Freizeitheims Isen, Dorfner Straße 11. Tagesordnung: 1. Eröffnung. 2. Sportabzeichenübergabe. 3. Ehrungen. 4. Bericht des Vorstands. 5. Bericht des Schatzmeisters. 6. Bericht der Kassenprüferinnen. 7. Entlastung des Vorstands. 8. Berichte der Abteilungen. 9. Anträge und Aussprache.

Ursula Will, Schriftführerin

Abteilung Tischtennis

Nachdem die beiden Jahre zuvor nicht nach Wunsch verliefen, war die vergangene Spielzeit 2014/2015 pünktlich zum 60jährigen Jubiläum der Abteilung Tischtennis des TSV Isen wieder recht erfolgreich. Im Mannschaftsspielbetrieb mit fünf Herrenteams und einem Jungenteam vertreten, konnten beachtliche Ergebnisse errungen werden. So hat unser Aushängeschild, die 1. Herrenmannschaft, in der 2. Bezirksliga aktuell den 2. Platz inne, was zu Aufstiegsspiele berechtigen würde. Leider ist diese sehr gute Platzierung aufgrund des Restprogramms noch stark gefährdet. Unsere Herren 2 sind mit ihrer Saison bereits zu Ende und haben in der 1. Kreisliga einen exzellenten 2. Platz erzielt. Ob es für den Aufstieg reicht, werden die kommenden Relegationsspiele zeigen. Sicherer Aufsteiger von der 3. in die 2. Kreisliga sind dagegen die Herren 3

Fortsetzung Seite 3

ALLES, WAS STARK IST

Wann immer was zu tun ist, kommen **die leistungsstarken Geräte von STIHL** zum Einsatz: im Garten, im Wald und auch sonst überall in Haus und Hof. Qualität von STIHL – eine starke Sache.
STIHL DIENST

KRAFT PAKETE
FÜR JEDEN EINSATZ

Ausschnitt aus unserem Sortiment
Extrastark, komfortabel und sehr langlebig: Kraftpakete für den Rasen, für Gartenabfälle und das Kultivieren von Böden. Jetzt testen!

VIKING®
Premium Partner

Wir beraten Sie gern!
Schöne Gärten

Horst Menth — www.menth-gartenservice.de
84416 Inning am Holz · Gewerbering · Adlberg 9 a. d. B 388
Telefon 0 80 84/56 21 22 · Telefax 0 80 84/56 21 23

Gasthof
KLEMENT
Hotel · Kleinkunstbühne

Münchner Straße 3
84424 Isen
Tel. 0 80 83/2 11
Fax: 0 80 83/17 26
info@gasthof-klement.de
www.gasthof-klement.de

17. April **Tanzabend mit Bigband**
Veranstalter: Festl Ideen

25. April **Edelbranddegustation**
mit Familie Pointner, Veranstalter: Festl Ideen

7. Mai **Brotzeit & Spiele: Han's Klaffl**
Veranstalter: W. Ramadan

24. Mai **Pfingstsonntag-Brunch im Klement-Saal**
ab 10 Uhr – pro Person € 19,90 – Reservierung erforderlich
Brunch findet nur bei ausreichender Personenzahl statt.

Kartenvorverkauf: Kulturpunkt Isen, Christina Haas, Tel.: 08083/908929; kulturpunkt-isen@t-online.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag 12 – 14 Uhr, ab 18 Uhr.
Freitag, Sonn- und Feiertags 9 – 14 Uhr, ab 18 Uhr.
Samstag ab 18 Uhr. Mittwoch Ruhetag.
Änderungen vorbehalten!

Fortsetzung von Seite 2

mit einem sehr guten 2. Platz. In derselben 3. Kreisliga konnte die 4. Herrenmannschaft erfreulicherweise mit Platz 8 dem Abstiegsgespenst entrinnen und die Fünfte konnte in der 4. Kreisliga einen respektablen 5. Platz ergattern. Unsere Jungenmannschaft hat aktuell in der 2. Kreisliga Platz 3 inne und kann sich aufgrund des Restprogramms noch berechtigte Hoffnungen auf einen Aufstiegsplatz machen. Ganz toll und erfreulich präsentierte sich wieder unsere Bambino-Mannschaft, die in der eigens auf Kreisebene organisierten Bambini-Liga den 1. Platz erringen konnte. Auf Kreisebene konnte souverän der Titel im Euro-Pokal, eine Mannschaft besteht hier aus zwei Herren und einer Dame, gewonnen werden. Sehr erfreulich war auch der Vizetitel im Kreispokal durch die 2. Herrenmannschaft. Ein sehr gutes Ergebnis konnte Marvin Bräuniger im vergangenen Jahr erzielen. Beim Verbands-MINI-Entscheid in Seubersdorf/Oberpfalz erreichte er in der Altersklasse 9 bis 10 Jahre einen hervorragenden 5. Platz. Des Weiteren richteten wir das 22. Grafschaftsturnier aus und unsere Herren konnten dabei in überzeugender Manier zum mittlerweile 11. Mal gewinnen. Für die geselligen Höhepunkte sorgten im vergangenen Jahr wieder unsere beliebte Weihnachtsfeier sowie zahlreiche Feiern anlässlich runder Geburtstage.

Halt Dich fit mit Tischtennis!
Interesse mit dem Tischtennissport anzufangen oder wieder einzusteigen?
Nähere Informationen bei
Abteilungsleiter Michael Kunze (Tel. 08083/54438) oder
Jugendleiter Werner Ihm (Tel. 08083/8618) oder
unter www.tsv-isen.de.

Marvin Bräuniger

Ein großer Dank gilt an dieser Stelle allen Beteiligten, die ein so tolles Jahr im Isener Tischtennis überhaupt ermöglicht haben. Besonders hervorzuheben sind dabei Gerhard Pircher, der 10 Jahre als Abteilungskassier tätig war, sowie Rudolf Donko, der erfreulicherweise dieses Amt des Kassiers nun übernommen hat.

Michael Kunze

Abteilung Volleyball
Die Pokalsieger des Volleyballbezirks Oberbayern Ost

Foto: Annegret Wilke

Fischergilde Isen

An einem schönen Frühlingssamstagnachmittag waren die Fischer der Fischergilde Isen wieder unterwegs um

Fortsetzung Seite 4

BURGMAIR
RAUMAUSSTATTUNG
Georg-Escherich-Str. 2 · 84424 Isen · Telefon (0 80 83) 3 61 · Fax 16 43
Frühlingsangebote:
Scheibengardinen
Dekostoffe
neue Frühjahrskollektion
ist eingetroffen

Bauernmarkt bietet wieder an

Der Bauernmarkt ist wieder offen. Derzeit bieten die Landwirte jeden Samstag von 9 bis 15 Uhr ihre Erzeugnisse aus Küche und Keller an. Ab 21. März ist dann wieder jeden Samstag und Sonntag geöffnet. Brot, Fleisch und verarbeitete Fleischprodukte, hausgemachte Bäckereien, Käse, Schafprodukte, Milchprodukte, Eier, Honig, Schnaps, Wein, Wildprodukte, Kartoffel, Fisch und Truthahn sowie viele Schmankerl aus der Bauernküche haben in den 30 Jahren des Bauernmarktes viele Stammkunden gefunden.

Der Simonsfelder Bauernmarkt hat wieder geöffnet. Obmann Leopold und Renate Wittmann, Leopold Engelbrecht, Anna Wittmann, Richard Luckner, Herbert Dersch, Leopoldine Bauer sowie Johanna Donner mit ihren beiden jüngsten Kunden Jakob und Laurenz Siegl. *Foto: Christelli*

„Allen, die uns gut waren"

In einem Schreiben sprechen die Ordensschwestern ihren Helfern großen Dank aus.

Der Abschied vom Ferienheim „Janua Vitae" fällt den Ordensschwestern Nikodema und Adele sehr, sehr schwer. In einem Schreiben mit dem Titel „Letzter Artikel an alle" haben die beiden einen handschriftlichen Brief an die NÖN geschrieben. „Abschied tut weh. Wir müssen unser geliebtes Ferienhaus verlassen. ‚Janua Vitae' ist für uns Schwestern, Kinder, Jugend sowie Erwachsene Vergangenheit. Von vielen Briefen erfuhren wir, dass sich alle bei uns wohlgefühlt haben", heißt es dort. Die Schwestern sprechen ihren Unterstützern ein großes Dankeschön aus: „Daher sagen wir danke – allen, die uns gut waren. Pfarren, Gemeinden, Nachbarn, den Geschäften und vielen, vielen lieben Menschen. Niemand war uns böse, wenn wir Discos, Geisterabende oder sonstige Spielstunden sowie Nachtwanderungen am späten Abend veranstalteten, wo es natürlich sehr laut zuging", erinnern sich die Verfasserinnen. Ihrem Nachfolger wünschen sie nur das Beste: „Dem neuen Besitzer wünschen wir Gottes Segen", so die Schwestern. Leider fand ihre Tätigkeit kein schönes Ende: Sie wurden von einem „Planer" irregeführt. „Wir haben vor Weihnachten einen Bus voll mit Bekleidung für Arme gesammelt. Das wurde nie abgeholt. ‚Herr G.' hat viel versprochen, aber nichts eingehalten", bedauern sie.

Schwester Nikodema und Schwester Adele trauern um ihre zweite Heimat Ernstbrunn und dankten allen, die das Ferienheim „Janua Vitae" unterstützt haben.
Foto: Christelli

Verein gewährte Blick nach oben

Die Sonnenfinsternis wurde von Ernstbrunn aus ganz professionell beobachtet. Der Verein Keltenberg Sternwarte Weinviertel und der Naturpark Leiserberge veranstalteten am Kirchenplatz ein Public Viewing für alle Astrofreunde. Die Vereinsmitglieder stellten ihre teuren Geräte auf und ließen Passanten, Interessierte und Kinder der Neuen Mittelschule Ernstbrunn, der örtlichen Volksschule und der Volksschule Großharras an dem seltenen Himmelsschauspiel teilhaben. Der Verein darf nach etlichen Versuchen jetzt auf einen Bauplatz für seine Sternwarte hoffen: Bei Au in Richtung Zahlberg nahe dem Buschberg-Wanderweg würde es sich anbieten.

Pia Hofbauer, Rüveyda Erkaya, Anastasia Rappl, Florian Sommer, Anika Suppan, Anna Cepera, Justine-Lara Krapf, Katharina Kainrath und Herbert Koprolin haben am Teleskop von Josef Brauneis die Sonnenfinsternis erlebt.
Foto: Christelli

Fortsetzung von Seite 3

Unrat an den Bächen Isen und Schinderbach im Gemeindebereich einzusammeln. Auch Uferbereiche in Lengdorf wurden gesäubert. Die Aktion hat mittlerweile im jährlichen aktiven Vereinsleben der Fischergilde schon Tradition. Sie möchte hiermit einen Beitrag leisten, um die heimischen Bäche sauber zu halten und für Pflanzen und Tiere eine intakte Natur zu erhalten. Wie auf dem Foto zu sehen ist, wurden von den fleißigen Helfern der Fischergilde jede Menge Plastikmüll – Flaschen – Kanister usw. sowie Blechwannen, ein Fahrrad und ein Verkehrsschild zusammengetragen. Um die fachgerechte Entsorgung kümmert sich alljährlich der Markt Isen.
Josef Perzl

Freiwillige Feuerwehr Mittbach

Frühjahrsputz bei der Feuerwehr Mittbach

Das alljährliche Treffen zur „Aktion Saubere Landschaft", das bei der Feuerwehr Mittbach am Samstagnachmittag 28. 3. 2015 stattfand, war auch in diesem Jahr wieder ein großer Erfolg. Es wurden die Straßenbereiche der St. 2086 Hohenlinden Richtung Burgrain und die Gemeindestraßen um Mittbach vom alljährlich angesammelten Unrat befreit. Die Kameradinnen und Kameraden sammelten einen ganzen Autoanhänger Müll auf. Zufrieden mit ihrem „sichtbaren Erfolg" wurden die fleißigen Helfer der

Feuerwehr im Anschluss natürlich mit einer anständigen Brotzeit für ihre Mühen belohnt.
Josef Perzl

Starkbierfest Pemmering

10-jähriges Jubiläum feierte das Starkbierfest der Pemmeringer Freischützen. Von Jahr zu Jahr wurden es mehr Besucher, so dass es heuer sogar an drei Tagen im Gast-

Fortsetzung Seite 6

FONDSSPAREN MIT TREUEPRÄMIE

Machen Sie langfristig mehr aus Ihrem Geld!

Mit bereits 25 Euro im Monat kaufen Sie Anteile ausgewählter Deka-Classic-Fonds.* Dabei erhalten Sie von uns nach 12-monatiger Ansparung des Fondssparplans zusätzliche Anteile in Höhe Ihrer monatlichen Sparrate, max. **50 Euro als Treueprämie.****

Nähere Informationen bei Ihrer Sparkasse vor Ort oder tel. unter 08122 5511 4010.

Ihre Chancen:

- Mögliche Renditechancen an den internationalen Kapitalmärkten
- Breite Risikostreuung durch die Bündelung aussichtsreicher Einzelwerte unterschiedlicher Anlageklassen, Währungen, Länder und Regionen
- Sie profitieren vom Know-how des Fondsmanagements

Ihre Risiken:

- Die konkreten Risiken der Anlage hängen von der Auswahl des Investmentfonds ab
- Der Wert von Investmentfonds unterliegt Schwankungen, die sich auch nachteilig auf die Anlage auswirken können
- Die Marktentwicklung hängt stark vom konjunkturellen Umfeld ab

**** Nähere Informationen zu den ausgewählten Investmentfonds der DekaBank erhalten Sie bei Ihrem Sparkassenberater. Diese Information kann ein Beratungsgespräch nicht ersetzen. Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von Investmentfonds sind die jeweiligen wesentlichen Anlegerinformationen, die jeweiligen Verkaufsprospekte und die jeweiligen Berichte, die Sie in deutscher Sprache bei uns oder bei der DekaBank (www.deka.de) erhalten.***
***** Gültig für einen Fondssparplan.***

Sparkasse
Erding - Dorfen
fair. menschlich. nah.

Fortsetzung von Seite 4

haus Pointner stattfand und jedes Mal ausverkauft war. Auch der Ablauf war nicht wie immer. Initiatorin Christa Schweiger war mit ihrer Fastenpredikt nicht Höhepunkt, sondern Auftakt für ein dreistündiges Programm. Als Pater Christopherus hatte sie sich wieder kundig gemacht und manch Anwesender musste den Kopf einziehen ob ihrer verbalen Rundumschläge. Bei Bürgermeister Siegfried Fischer sah sie den glühenden Funken der Leidenschaft durch zwei Sambatänzerinnen beim Volksfest neu entfacht. Auch das Begrüßungsritual seiner Vorzimmerdamen verriet der Pater, bei dem sie ihren Chef täglich darauf hinweisen müssen, dass er „immer Recht hat". Ein Malheur sei dem Gemeindechef beim Christbaumaufstellen passiert. Er hatte beim Ästestutzen gleich das Lichterkettenkabel mit abgeschnitten. Auch den Vitzthum Lugge habe ein Unglück ereilt – auf dem Fernsehturm. Deswegen sehe man ihn öfter auf allen Vieren durch den Olympiapark robben, auf der Suche nach seiner vom Winde verwehten Brille. In Pfarrer Josef Kriechbaumer erkannte Schweiger Don Camillo, der den Zwergenaufstand probt, aber vom Landrat um zwei Köpfe überragt werde. Beim anschließenden Musical „Der Watzmann ruft" zeigte sich einmal mehr die Stärke der Pemmeringer. Diese liegt darin, bekannte Stücke mit so einer Intensität auf die Bühne zu bringen, als wären sie selbt geschrieben. Möglich ist das nur, weil im Team eine enorme schauspielerische Qualität vorhanden ist. Nicht nur die etablierten Schauspieler Martina Nicolai als verstockter Knecht und Stefan Hobmaier als mürrischer Bauer (und souveräner Sänger) zeichneten sich aus, auch Jakob Schietzl als „Bub", Christian Schwaiger als „Gailtalerin" und Stefan Schweiger als weiterer Knecht spielten überragend. Hinzu kamen die ewig gaggernden Mägde Renate Vitzthum, Jessica Reisinger und Samantha Reisinger. Das Publikum hatte seine Gaudi und wurde als Echo mit eingebunden. Eine Entdeckung war Wolfgang Peller als Erzähler, der seine sonore Stimme zur Geltung brachte. Viele witzige Details und eine tolle Kulisse trugen zum Gelingen bei. Die Musik von den „Drei lustigen Drei", die durch Anderl Schwaiger und Jonas Vitzthum verstärkt wurden, war nicht nur erstklassige Begleitung, sondern wesentlicher Bestandteil des Stücks. Christa Schweiger freute sich am Ende riesig, dass man ihr mit dem Musical einen großen Wunsch erfüllt habe und erklärte ihre Vorliebe für den Watzmann: „Darin geht es um Getriebene, wie wir es sind. Doch unser Antrieb ist der Spaß!"

Der Watzmann ruft: „Bub" Jakob Schietzl wird von der „Gailtalerin" Christian Schwaiger verführt.

Albert Zimmerer

„Freischützen" Pemmering – Saisonabschluss

Der Saisonabschluss der „Freischützen" Pemmering fand auch im Jahr 2015 wieder traditionell mit Königsproklamation im Gasthaus Pointner in Pemmering statt. Bereits zum neunten Mal wurde ein Ostereierschießen veranstaltet und mit großer Begeisterung und viel Freude von den anwesenden Mitgliedern angenommen. 800 Ostereier wurden in diesem Jahr durch ein Punkteschießen auf sogenannte „Gaudischeiben" ausgeschossen. Insgesamt nahmen in der vergangenen Saison 93 verschiedene Schützinnen und Schützen an den Schießabenden teil. Im Durchschnitt wurde ein Schießabend von 45 Mitgliedern besucht. Am Anfang der von Schützenmeister Josef Schweiger jun. vorgetragenen Preisverleihung wurden

Ehrenschützenmeister Josef Schweiger sen., Ehrenmitglied Helmut Hobmaier, sowie der amtierende Schützenkönig Helmut Walbrunn begrüßt. Anschließend gab Schweiger den diesjährigen Schützenkönig der „Freischützen" bekannt – Ehrenschützenmeister Josef Schweiger sen. holte sich mit einem 3,0 Teiler den Titel. Zweite Schützenkönigin wurde Birgit Schaufler mit einem 10,6 Teiler vor Florian Brenner (12,0 Teiler). Jugendkönig wurde in diesem Jahr Marius Schaufler mit einem 12,0 Teiler vor Moritz Vogel (14,8) und Gabriel Nicolai (39,4). Eine Überraschung gab es in der Disziplin Pokal-Ringe, in der Roman Ober mit 961 Ringen die in den Vorjahren dominierenden Manuel Ober (960 Ringe) und Josef Schweiger jun. (952 Ringe) auf die Plätze zwei und drei verweisen konnte. In der Meisterwertung holte sich ebenfalls Roman Ober mit 947 Ringen den Titel, vor Josef Schweiger jun. (937) und Lorenz Allgeier (904 Ringe). In der Damenwertung siegte Veronika Hartbrunner mit 867 Ringen vor Frauke Fruth (851 Ringe) und Marlene Geyer (841 Ringe). Zum ersten Mal wurde auch bei den Damen ein Wanderpokal in der Disziplin Pokal-Ringe ausgeschossen. Diesen sicherte sich Veronika Hartbrunner mit 894 Ringen. Helmut Hobmaier gewann den Titel in der Disziplin Auflage männlich mit 968 Ringen. Bei den Frauen gewann hier Anne Stachl mit 925 Ringen. In der Jugendklasse allgemein gewann Stefan Pointner mit 720 Ringen. Den ersten Platz der Schüler holte sich Moritz Vogl mit 770 Ringen. Vereinsmeister mit der Pistole wurde in diesem Jahr Josef Hacker mit 899 Ringen vor Harry Reisinger (856 Ringe) und Gerhard Lanzl (841 Ringe).

Stefan Schweiger

Veteranen- u. Soldatenkameradschaft Isen

Ehrungen und eine Neuwahl standen bei der Jahresversammlung der Isener Veteranen- und Soldatenkameradschaft auf der Tagesordnung. Zum neuen Kassier wurde einstimmig Albert Rappold junior gewählt. Er hatte die Kasse seit dem Tod seines Vaters Albert Rappold im Juni letzten Jahres kommissarisch geführt. Der Vorsitzende Michael Betz lobte den einwandfreien Zustand der Kassenbücher, die eine reibungslose Fortführung garantierten. Ein weiteres Lob galt den Sammlern für die Kriegsgräber und den Isenern für ihre Spendenbereitschaft. Die 6.108 Euro bedeuteten einen Spitzenwert im Landkreis. Während in Oberbayern der Durchschnitt bei 50 Cent pro Einwohner läge, sei er in Isen mehr als das Doppelte. In seinem Jahresrückblick ging Betz auf die Ausflüge ein, die im Frühjahr in die Toskana und im Herbst ins Salzburger Land führten. Dass diese so gut angenommen werden, liege daran, dass sie „auf die Leute zugeschnitten sind". Auch der geplante Frühjahrsausflug im April nach Hamburg sei schon ausgebucht, freute sich Betz. In seinem Grußwort zeigte sich Isens dritter Bürgermeister Hans Angermaier von der „gigantischen Tradition" des Vereins beeindruckt, die in Ehren gehalten werden sollte. Im Anschluss nahm er Ehrungen für langjährige Mitglieder vor. Urkunden gab es für Sepp Baumann, der 40 Jahre dabei ist, und für Leonhard Rumpfinger (25 Jahre). In Abwesenheit geehrt wurden Josef Feuerer (60), Wilhelm Blasi (50) u. Franz Punkes (25). Für das 2017 anstehende 150-jähr. Jubiläum verständigte man sich darauf, diese am Volksfestsonntag zu feiern und eine Festschrift zu verfassen.

Albert Zimmerer

Die Isener Veteranen- und Soldatenkameradschaft mit (oben v.l.) Georg Stangl (2. Vors.), Michael Betz (1. Vors.) und Hans Angermaier (3. Bürgermeister), sowie (unten v.l.) Sepp Baumann, Albert Rappold u. Leonhard Rumpfinger.

MARKENFENSTER VOM QUALITÄTSFÜHRER www.unilux.de

ENERGIESPARER

UNILUX IsoStar und IsoStar Alu
Kunststoff-Fenster: Zeitlose Eleganz
trifft vorbildliche Energieeffizienz

HOLZAUSBAU-ISEN
Anton Maier Schreinermeister
Türen | Markisen | Insektenschutz
Fenster | Treppen | Wintergärten
Lichtenweg 16a | 84424 Isen | Telefon: 0 80 83 / 54 91 73 | www.holzausbau-isen.de

Annahmestellen für Textilreinigung:
Alois Scherer, Isen
Geschenke-Wolle Winter, Isen
neu — neu — neu:
Bäckerei Angermaier, Lengdorf
Tankstelle Rumpfinger, St. Wolfgang
Textilreinigung Krichbaumer
www.krichbaumer.de

Befreien Sie Ihr Fahrzeug vom lästigen Schmutz.
Mit unserem Fahrzeugaufbereitungsservice!

TOP ANGEBOT!
Komplette Fahrzeugaufbereitung
Kleine Flugrostentfernung, komplette Oberwäsche, Innenreinigung (Saugen, Cockpitpflege, Scheibenreinigung, Reinigung der Türverkleidungen), Lackpolitur, Kunststoffversiegelung, Versiegelung der Reifen mit Reifenglanz, Feuchtreinigung der Fußmatten.
und das schon ab 119,- €*

Auch als Geschenkgutschein bei uns erhältlich!

AUTOHAUS Spielberger
Lohe 1 · 84424 ISEN
Telefon (0 80 83) 3 52 · Telefax (0 80 83) 10 94
www.fiat-spielberger.de
Autohaus Georg Spielberger e.K.

* inkl. Material, zzgl. 19% MwSt. (Preis richtet sich nach Fahrzeugart, -größe und -verschmutzung)

Blaskapelle Isen

Im Rahmen des Frühjahrskonzerts der Isener Blaskapelle nahm der Vizepräsident des Musikbundes von Ober- und Niederbayern Florian Bauer (2.v.l.) Ehrungen vor. Für erfolgreich abgelegte Prüfungen zu den Leistungsabzeichen wurden folgende Mitglieder ausgezeichnet: Anna Altmann (Bronze, Klarinette), Johanna Altmann (Bronze, Querflöte), Jakob Altmann (Bronze, Schlagzeug), Anna Lena Angermaier (Bronze, Saxophon), Helena Fichtner (Bronze, Saxophon), Andrea Gaigl (Bronze, Querflöte), Markus Kellner (Bronze, Trompete), Martina Erber (Silber, Saxophon), Renate Sperr (Silber, Klarinette) und Sebastian Scheibner (Gold, Klarinette). Für die Weiterbildung zur Junior-Assistent-Ensemble-Leiterin wurde Katharina Schmidl geehrt. Die Silberne Ehrennadel für 25 Jahre Verdienste um die Blasmusik erhielten Petra Merget, Martina Reithmeier, Martin Seilbeck und die Vorsitzende Regina Kellner (links). *Foto: Hans Mittermaier*

Arbeitskreis für Heimatpflege und Kultur

4. Grenzsteinwanderung am 19. April

Zusammen mit dem Archäologischen Verein Erding (A.V.E.) laden wir für Sonntag, den 19. April 2015 zur inzwischen 4. Grenzsteinwanderung ein, die uns in den östlichen Teil der ehemaligen Herrschaft Burgrain führen wird. Treffpunkt wäre um 10.00 Uhr im Zentrum von Isen beim St. Zeno Platz. Wir wandern runter zum Ortsteil Grottenau, dann wieder hoch vorbei an Lourdesgrotte und Josephskapelle Richtung Osten nach Ranischberg zum Waldrand. Hier wird auf den früheren Lehmabbau für die Ziegelei Meindl und die dazu errichtete Transport-Seilbahn eingegangen. Die im Sollacher Forst anzutreffenden drei Grenzsteine wird Frau Dorothea Hutterer aus Lengdorf (unser Bild) erklären. Ferner besichtigen wir ein Marterl und nach einem Abstecher zur Zeno-Kapelle im Kirchstetter Forst wandern wir über Zieglstadl und Josefsberg zum Ausgangspunkt zurück. Die Wegstrecke beläuft sich auf rund 8 km, Dauer der Wanderung knapp 3 Stunden. Wir wandern größtenteils auf Feld- und Waldwegen, deshalb sind wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk vonnöten. An die Teilnehmer wird ein Handzettel mit Kartenausschnitt und Beschreibung der Wegstrecke verteilt. Die Teilnahme an der auch für Familien mit Kindern geeigneten Wanderung ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei sehr schlechtem Wetter (strömender Regen) wird die Wanderung um eine Woche verschoben.

Franz Wenhardt

FSG Isen

Ehrungen und eine Nachwahl standen bei der Generalversammlung der Feuerschützengesellschaft Isen (FSG) auf der Tagesordnung. In den Jahresrückblicken wurde deutlich, dass man ein sehr erfolgreiches Jahr hinter sich hat. Schriftführer Hubert Rappold berichtete von gut besuchten Veranstaltungen wie dem Kirtaschießen, einem Tag der offenen Tür und dem Tontauben-Schnupperschießen. Nach 15 Neuzugängen im vergangenen Jahr habe die FSG nun 295 Mitglieder, freute sich Rappold. Für die Zahlen und Fakten war Sportleiter Harald Krings zuständig. Als Ausrichter des KK-Gauschießens habe man mit Konrad Windshuber den Gauschützenkönig stellen können und sei mit der Mannschaft Zweiter geworden. Auch bei der Bayerischen Meisterschaft schaffte die FSG zweite Plätze und Kurbe Niedermeier landete bei der Deutschen Meisterschaft auf einem beachtlichen 7. Platz. Eher durchwachsen waren die Leistungen bei den Rundenwettkämpfen und beim Sparkassenpokal, wo man Sechster wurde. Im Anschluss ging der 2. Schützenmeister Niedermeier auf die Böllergruppe ein, die seit vier Jahren besteht und sieben Akteure hat. Die Anfragen zum traditionellen Aufwecken bei Geburtstagen und Hochzeiten häuften sich. Bei einer Nachwahl wurde Veronika Mühlhuber einstimmig zur 3. Jugendleiterin ernannt. Zusammen mit dem 1. Jugendleiter Helmut Bader berichtete sie von der Jugendgruppe, die mittlerweile 21 Mitglieder zähle und beim Gemeindepokalschießen einen stolzen zweiten Platz belegte. Die Ehrungen für langjährige Mitglieder nahm Schützenmeister Josef Rott vor, der auch Ehrenbezirksschützenmeister Josef Niedermeier begrüßen durfte. Auf 50 Jahre zurückblicken können Elisabeth Stein, Erika Stadlöder, Schorsch Kreuzer und Walter Bauer. 40 Jahre dabei ist Peter Zech und auf 25 Jahre bringen es Katharina Maier und Michael Scherer. In Abwesenheit geehrt wurden Armin Mittermaier (40), Philipp Holze (40), Chaim Schipper (40) und Hans Stöckl (50). Rott erinnerte zum Abschluss an die Gauversammlung, die am 25. April in Isen im Gasthof Klement stattfindet.

Schützenmeister Josef Rott (links) ehrte die FSG-Mitglieder (stehend v.l.) Schorsch Kreuzer, Michael Scherer, Walter Bauer und Peter Zech, sowie (sitzend v.l.) Erika Stadlöder, Elisabeth Stein und Katharina Maier. *Albert Zimmerer*

Gemeindepokalschießen

Den Gemeindepokal der Isener Schützenvereine verteidigten souverän die Feuerschützen. Als Gastgeber waren sie ohnehin favorisiert und konnten mit 87 teilnehmenden Schützen auch die meisten Mitglieder mobilisieren. Obwohl die Eschbaumer die drei Punkt-Besten in ihren Reihen hatten, kamen sie nicht an den 563,3 Punkten der FSG vorbei. Knapp dahinter folgten auf dem dritten Platz die Freischützen Pemmering vor den Burgrainer Burgschützen. Wie in den letzten beiden Jahren blieben den Sportschützen und Hubertus Weiher nur die Plätze 5 und 6. Den Jugend-Wettbewerb gewannen zum sechsten Mal in Folge die Eschbaumer. An ihre noch nie dagewesenen 259,1

Fortsetzung Seite 9

Schreinerei und Holzbau

MEISTERBETRIEB **Lösel** GBR

Hochstraße 53 · 84424 Isen · Telefon 08083/54560 · Fax 08083/54562
e-mail: Loesel-Holzbau@t-online.de · www.Schreinerei-Holzbau-Loesel.de

Freitag, 17. April 2015

Bärlauchtag

Isener Bauernmarkt

Raiffeisenstraße 2 · 84424 Isen

Freitag von 9.30 – 14.30

Wegen dem Feiertag am 1. Mai 2015 findet der Bauernmarkt schon am

Donnerstag, 30. April 2015

statt.

Auf Ihr Kommen freut sich das Bauernmarkt-Team

Für Ihre Familienfeiern/-feste backen wir Kuchen, Torten und Schmalzgebäck auf Bestellung. Telefon (0 80 83) 7 54

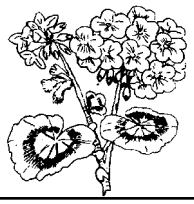
Geranien-Aktionstage

Brechter

Gärtnerei Floristik

Fleurop-Dienst
Tel. (0 80 83) 2 77
84424 Isen
Dorfner Str. 10

kräftige Gärtnerqualität
12er Topf
Aktionspreis **1,99 €**
solange Vorrat reicht



Mo – Fr 8.00 – 18.30 Uhr, Sa 8.00 – 12.30 Uhr
Eigene Kundenparkplätze

Fortsetzung von Seite 9

Punkte kam niemand auch nur annähernd heran. Die FSG-Jugend landete auf dem 2. Platz vor Pemmering. Die Freude war nach dem 5. Platz im letzten Jahr riesengroß. Auf den Plätzen 4 bis 6 folgten Weiher, die Sportschützen und Burgrain. Die besten Schützen waren Tobias Deuschl (Punkt-Bester mit 24,8 Punkten, SG Eschbaum), Erich Schmidt (Ring-Bester mit 98 Ringen, FSG Isen) und Marius Schaufler (Teiler-Bester mit einen 22,8 Teiler, Freischützen Pemmering). Zur Siegerehrung, die von Bürgermeister Siegfried Fischer vorgenommen wurde, kamen mit knapp 100 Schützen so viele wie noch nie. Wohlmöglich lag es am Spanferkel, das draußen im Holzgrill garte. In seinem Grußwort lobte der Gemeindechef den Zusammenhalt der Isener Schützenvereine und freute sich, dass wieder einmal mehr als 400 Schützen am Gemeindepokalschießen teilnahmen. Alle Infos unter: www.fsg-isen.de

Die besten Schützen beim Isener Gemeindepokalschießen waren (v.l.) Tobias Deuschl (SG Eschbaum), Erich Schmidt (FSG Isen) u. Marius Schaufler (Freischützen Pemmering).

Siegerehrung beim Isener Gemeindepokalschießen mit (stehend v.l.) Christoph Winkler, Georg Reiner, Bürgermeister Siegfried Fischer, Josef Rott und Josef Schweiger, sowie (kniend v.l.) Hubert Müller und Stephan Enninger.

Siegerehrung Frühlingsfest

Beim Isener Frühlingsfest in der Raiffeisenstraße veranstaltete das Floristik-Geschäft Brechter ein Gewinnspiel für Kinder und Jugendliche, das begeistert angenommen wurde. Dabei waren vor allem Tastsinn und Geruch gefragt. So musste mit den Händen blind in eine Box gefasst und das Ertastete auf dem Teilnahmezettels entsprechend angekreuzt werden, von stachelig bis flauschig, von körnig bis glatt. Aus allen Teilnehmern wurden nun die Sieger gezogen. Als Preis gab es für jeden ein Stück Frühling in der jeweiligen Lieblingsfarbe und als Hauptgewinn dreimal ein Minitreibhaus, überreicht von Inhaberin Philomena Brechter. Die Gewinner kamen übrigens nicht nur aus Isen, sondern auch aus Nachbargemeinden wie Lengdorf, Bockhorn und sogar aus Neuching.

Albert Zimmerer

STEFAN SIMON KASTL
Heilpraktiker

Praxisschwerpunkte

Augendiagnose
Kinderheilkunde
Craniosacrale Osteopathie
Homöopathie
Kräuterheilkunde
Hormonsystem & Gesundheit
Entgiftung & Ausleitung
Wirbelsäulentherapie
Ohrakupunktur
Heilströmen

Naturheilpraxis
Stefan Simon Kastl
Am Haidfeld 23
85656 Buch am Buchrain

Telefon: 08124 / 44 63 919
eMail: info@praxis-kastl.de
Homepage: www.praxis-kastl.de

merkt was?!

Termine nach Vereinbarung

Aktion „Isener spenden für Isener"

Unter dem Motto „Isener spenden für Isener" organisierte Robert Hergenröder (rechts) eine erfolgreiche Spendenaktion. Den Anfang machte der Verkaufsstand der JFG Isental beim Isener Nikolausmarkt. Einen nicht unerheblichen Beitrag lieferten dann die Klopfo-Geher (v.l.) Matthias Fruth, Tobias Berg und Seppi Lanzl. Schließlich legte der Getränkemarkt Lentner (vertreten durch Inge Gahbauer) noch eine größere Spende drauf, so dass eine Summe von 1164 Euro zusammenkam. Mit dem Geld wurde die Heizölrechnung für eine Isener Familie bezahlt, die nach einem schweren Schicksalsschlag kurzfristig Hilfe benötigte. Schon seit Jahren initiiert Hergenröder Spendenaktionen u. möchte sich auch diesmal bei allen bedanken, die einen Beitrag dazu geleistet haben. *Albert Zimmerer*

Freiwillige Feuerwehr Isen

Ergebnisse der Wahlen

Am Freitag, den 13. März 2015 standen zwei Vorstandsämter der Freiwilligen Feuerwehr Isen e.V. sowie ein Kassenprüfer zur Neuwahl an.

von links: Kassenprüfer Werner Roth, stellv. Kommandant Zeno Solchenberger, Vorstand Bernhard Schex, Kommandant Andreas Maier, Kassier Karl Fürmetz, Bürgermeister Siegfried Fischer

Im Beisein von Bürgermeister Siegfried Fischer, der auch den Wahlausschuss leitete, wurde Bernhard Schex von den zahlreich erschienenen Mitgliedern einstimmig zum Vorsitzenden des Vereins wiedergewählt. Bernhard Schex, der den Feuerwehrverein schon seit 18 Jahren führt, wird somit auch die nächsten sechs Jahre die Geschicke des Vereins lenken. Auch der Kassier Karl Fürmetz und der Kassenprüfer Werner Roth wurden einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Bürgermeister Siegfried Fischer, der Feuerwehrreferent und Kreisbrandinspektor Martin Angermaier, der Vereinsreferent des Marktgemeinderates Georg Reiner sowie die Kommandanten Andreas Maier und Zeno Solchenberger gratulieren den Gewählten und wünschten ihnen eine erfolgreiche neue Amtszeit. *Die Vorstandschaft*

Pfarrverband Isen

Diakonweihe

Wir freuen uns, dass Tobias Prinzhorn am 23.Mai 2015 (Pfingstsamstag) im Frauendom in München zum Diakon geweiht wird. Da viele an der Weihe teilnehmen möchten, wird ein Bus eingesetzt. Anmeldung bei Fa. Rosenberger ab sofort möglich (Tel. 08083/9576). Abfahrt/Zustieg um 7 Uhr in Burgrain bei Fa. Rosenberger über Pemmering um 7.10 Uhr beim Wirt und Mittbach um 7.15 Uhr beim Wirt. In München ca. 10 Minuten zu Fuß zum Dom. Nach dem Weihegottesdienst Einkehr gleich neben dem Dom. Rückkunft ca.14 Uhr.

Termin der Primiz in Pemmering

Die Priesterweihe von Tobias Prinzhorn findet am Samstag, 25. Juni 2016 um 9.00 Uhr im Dom zu Freising statt. In Absprache mit Tobias Prinzhorn und Herrn Bürgermeister Siegfried Fischer ist das Fest der Primiz am folgenden Tag: 26. Juni 2016 in Pemmering. Alle nicht geladenen Gäste können nach dem Festgottesdienst zum Mittagessen ins Festzelt nach Isen fahren, wo zu dieser Zeit das Volksfest stattfinden.

Vortrag

Am Donnerstag den 16. April um 20 Uhr findet im Pfarrheim in Isen der Vortrag: Organspende – Richtig – Wichtig – Lebenswichtig statt. Im Prinzip sind alle für Organspende. Doch wenn's ernst wird, kommen bei vielen die Bedenken: – Was passiert da? – Kann ich sicher sein, dass ich bei der Organspende auch wirklich tot bin? – Gibt es Klarheit bezüglich der Verteilung von Organen? An diesem Abend wird auf diese und weitere Fragen rund um die Organspende genauer eingegangen und darüber diskutiert, inwiefern man selbst aktiv werden kann.

TC Isen

Mit viel Elan ins Jubiläumsjahr

1955 – in diesem Jahr wurde der Tennisclub Isen gegründet. Heute, im Jahr 2015, ist das genau 60 Jahre her. Ein Verein feiert Geburtstag. „Wir planen ein großes Fest mit Zelt und umfangreichem Rahmenprogramm, sowie eine Reihe an Geburtstags-Turnieren", erzählte Präsident Florian Buchauer auf der Mitgliederversammlung des Clubs. Über 40 Mitglieder waren gekommen, um seinem und den Berichten des restlichen Vorstands zu lauschen. Dieser hatten dann auch viel Erfreuliches zu berichten. Sportwart Bastian Zitzlsperger zog in seinem Rückblick eine durchweg positive Bilanz. Mit den Herren 60 in der Bezirksklasse 2 durfte eine Mannschaft im vergangenen Sommer über die Meisterschaft jubeln, die erste Herrenmannschaft bleibt nach einem starken Endspurt in der Bezirksliga. Verstärkt wird das Team durch Michael Eglseder, der vom TC Erding nach Isen wechselt. Gleich zwei Aufsteiger gab es im Jugendbereich: die Knaben und die Juniorinnen II spielen nächstes Jahr eine Klasse höher. „Sehr erfreulich ist außerdem, dass die Juniorenmannschaft geschlossen in den Erwachsenenbereich wechseln und im Sommer bei den Herren II aufschlagen wird", so Jugendwartin Birgit Anzenberger. Sowieso ist der Club in Sachen Nachwuchs bestens aufgestellt. Das Jugendförderkonzept soll vorangetrieben und noch transparenter werden. „In diesem Bereich wollen wir 2015 einen Schritt nach vorne machen und die Idee mit einem Drei-Säulen-Konzept neu auflegen", so Zitzlsperger. Finanziell steht der Verein weiter auf soliden Füßen. Kassenwartin Claudia Buchauer konnte ein deutliches Einnahmen-Plus vermelden, die Rücklagen stiegen dementsprechend in 2014 weiter an. Das Geld kann der Verein für die Zukunft auch gut gebrauchen: „Die Plätze werden in den kommenden Jahren mit Sicherheit renoviert werden müssen", so Buchauer. Einige andere bauliche Projekte sollen dagegen schon 2015 in Angriff genommen werden. So bekommt die Anlage einen neuen Zaun und Platz Nummer 5 eine kleine Zuschauertribüne. Viel Arbeit also, für das Jubiläumsjahr. Der Verein scheint dabei jedoch auf einem guten Weg. Kassenprüfer fasste das treffend zusammen: „Der Club lebt und geht mit einem guten Konzept in die Zukunft".

Stephan Köpernik

Sportwart Bastian Zitzlsperger (links) und Vorstand Florian Buchauer (rechts) hatten viel Positives zu berichten.

Concordia Service-Büro Hofmeister GbR
Hat Sie Ihr alter Berater hängen lassen?
Kommen Sie zu mir!

Ihr bisheriger Versicherungsberater ist nicht mehr erreichbar?
Ich bin in allen Sicherheits- und Vorsorgefragen gern für Sie da.
Concordia Service-Büro Hofmeister GbR
Rosenstr. 8 Armstorf · 84427 St. Wolfgang
Tel. 01 70/6 35 57 21 · georg.hofmeister@concordia.de
CONCORDIA.
EIN GUTER GRUND.
CONCORDIA Versicherungen

Der Ofenbauer in Ihrer Region!
Grundöfen
Kachelöfen
Herde
Kaminöfen
Kesseltechnik
Ofenumbau
Fliesen
ofenbau eder fliesen
Matthias Eder • Meisterbetrieb
Niedergeislbach 13
84435 Lengdorf
Tel. 0 80 83 - 54 68 86
Fax 0 80 83 - 54 68 87

SALON CHRISTINE ZIEGLER
Damen- und Herrensalon
Brandlengdorf 8 · Telefon (0 80 83) 9 08 23 70
Termine nach Vereinbarung!
Mittwoch und Freitag geöffnet!

VEREINSMITTEILUNGEN

KBV Fighters Burgrain/Isen e.V.

Guter Auftakt für die Kickboxer aus Burgrain/Isen beim Bayernpokal 2015 in Bad Abbach

Am 7. 2. 2015 nahmen die Fighters aus Burgrain/Isen mit 4 Kämpfern am offenen Bayernpokal in Bad Abbach teil. Laura Dedecius (11 Jahre) kämpfte in der Klasse LK – 46 kg, Newcomer. Ihre Gegnerin 13 Jahre alt machte es Laura im Finale schwer. Trotz guter Leistung , verlor Laura nach Punkten und erzielte den 2. Platz. Julian Egger (11 Jahre) kämpfte in der Klasse LK – 42 kg beim Bayernpokal. Im Finale reichte leider nicht die Kondition, um den Kampf zu gewinnen . Auch er belegte den 2. Platz. Marcel Egger (13 Jahre) kämpfte in der Klasse LK – 52 kg, A-Jugend 13 – 15 Jahre (beim Bayernpokal). Bei seinem ersten Kampf konnte sich Marcel gegen seinen 15-jährigen Kontrahenten nicht durchsetzen und verlor nach Punkten. Im zweiten Kampf sah es schon besser aus . Leider verlor aber er 2 zu 1 nach Punkten und belegte den 3. Platz. Zum Schluss, Trainer Dennis Schreiber , kämpfte LK – 80 kg Veteranen 35 – 50 Jahre (beim Bayernpokal). Im Halbfinale bezwang Dennis den Europameister klar mit 3 : 0 nach Punkten. Im Finale sah es noch besser aus und er erzielte in der 2. Runde einen TKO Sieg. 1. Platz und damit Bayernpokal Sieger – 80 kg. Recht herzlich möchte ich mich beim KBV Erding bedanken, die mich bei meinem Kampf gecoacht haben. Es war ein gutes Turnier, mit 300 Startern aus 27 Vereinen. Beim Medaillenspiegel für LK belegte der KBV Burgrain/Isen den 4. Platz von 27 Vereinen. Ein gutes Resultat für die Zukunft. Mit noch mehr Kampf und Mitgliedern können wir mit den Großen Vereinen mithalten. Für die Anreise stellte das Autohaus Spielberger aus Isen ein Auto bereit.

Dennis Schreiber

Filmfest in Dorfen: 1. – 3. Mai 2015, ab 17 Uhr

Das Bundes-Kurzfilmfestival Lokales – ein Festival der nichtkommerziellen Filmemacher wird vom 1. bis 3. Mai 2015 im „Jakobmayer-Saal" in Dorfen, wieder von Barbara Bernauer und Adalbert Becker aus Isen veranstaltet. Das Thema der Filme muss mit lokalen Ereignissen, Folklore, Handwerk, Brauchtum oder Tradition zu tun haben. Dabei kann so ein Lokalereignis auch irgendwo in der Welt stattgefunden haben. Am Start sind 48 Filmproduktionen, diese Filme werden von einer 6-köpfigen Fachjury öffentlich besprochen. Am Ende des Festivals werden Bronze, Silber- und Goldmedaillen verliehen und der Sonderpreis, den Dorfens Erster Bürgermeister Heinz Grundner – als Schirmherr der Veranstaltung – stiftet. Von dem Bundesfilmfestival werden besonders gute Filme weitergemeldet zu den Deutschen Filmfestspielen DAFF, die 2011 in St.Wolfgang stattfanden, dieses Jahr in Dortmund. Jeder kann kommen, junge Leute, Senioren oder Kinder und sich auf mehrfach ausgezeichnete und interessante Filme freuen. Mit einer maximalen Laufzeit von 1 Min. bis max. 20 Min. pro Film ist viel Abwechslung für die Gäste und Zuschauer garantiert! Die Filme werden in ca. 80min-Blöcken vorgeführt. Nach jedem Filmblock gibt es eine Kaffee- oder Brotzeitpause. Denn für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt durch die Helfer des Festivals und

Fortsetzung Seite 12

Änderungsschneiderei
in Isen
– günstige Eröffnungspreise!
– schnelle Bearbeitung!
– auch mit Abholung bei Ihnen!
Anettka Rödelberger
Sigismundstr. 5 · 84424 Isen
Tel. 0172.2334615
info@paillettenstickerei.de
www.paillettenstickerei.de
geöffnet täglich ab 14 Uhr

Fortsetzung von Seite 12

die Helfer der „Freunde des Jakobmayer“. Zu diesem Filmfestival sind auch filmbegeisterte Neulinge erwünscht, vielleicht greifen Sie ja auch mal wieder zur Kamera und erkunden z.B. die Gegend um Isen oder den Landkreis Erding, oder Sie entdecken ein längst vergessenes Handwerk und zeigen Ihren Film im nächsten Jahr (22. – 24.4.2016) hier in Dorfen. Das Festival endet am Sonntag, 3.5. gegen 17 Uhr. Zutritt zu den Filmprojektionen ist zu jeder Zeit für Jedermann möglich. Gehbehinderte können sich an die NBH-Isen wenden. Beginn: Freitag 17 – 22 Uhr, Samstag 9 – 18 Uhr, Sonntag 9 – 17 Uhr. Internet: www.bfflokales.de, Email: info@abc-net.de.
Herzlich willkommen sagen die Filmemacher Barbara Bernauer und Adalbert Becker 08083/549880.

Evangelische Kirchengemeinde Haag

Die evangelische Kirchengemeinde Haag, die auch das Gebiet von Isen umfasst, plant eine Erweiterung ihres Gemeindezentrums. Westlich an die Kirche soll ein neuer barrierefrei zugänglicher Gemeindesaal angebaut werden, außerdem soll ein behindertengerechter Sanitärbereich entstehen und die Fassade, das Dach und die Fenster des Turms renoviert werden. Um Spenden für diese Maßnahme zu sammeln, laden wir am Freitag, den 24. April, um 19.30 Uhr zum Kabarett-Abend in unsere Heilig-Kreuz-Kirche in Haag ein. Exklusiv für das Bauprojekt haben die zwei Sänger und Gitarristen Günter Nun alias „Ka(h)l” und Martin Mehltretter alias „Aua” ein neues Showprogramm aufgelegt. Mit frechen Liedern und Geschichten über zwischenmenschliche Merkwürdigkeiten bringen sie ihre Zuhörer zum Lachen. Bevorzugt geht es um Religion, Politik, Banken und die Liebe. Die Melodien klingen bekannt und schmeicheln sich ein. Die Texte beißen, mal sanft, mal heftig, aber immer mit Augenzwinkern. Das neue Programm von Ka(h)l & Aua heißt: „Die Zwei von der Baustelle”, weil es im Leben immer was zu bauen und zu schaufeln und zu baggern und zu mörteln gibt. Alle Beiträge des Abends sind garantiert kindergeeignet, seniorengerecht und weltanschaulich offen. Es wird keine Gewähr für eventuell angeregte Umdenkprozesse übernommen. Eltern haften für ihr Kind, auch ihr inneres. Eintritt frei. Um Spenden am Ausgang wird gebeten. Ka(h)l&Aua verzichten auf ihre Gage zugunsten des Bauprojekts der evangelischen Kirchengemeinde. In einer Pause werden Getränke und Snacks gereicht.

Ruth Nun

„O WEI EIN EI“

Mit Edi Ameise und dem kleinen grünen Kobolt

Ein musikalisches Handpuppentheater aus der Reihe „Geschichten aus Ötz” mit Lisa Schamberger & Anneliese Oberpriller am 26. 4. 15 um 15 Uhr. Benefizveranstaltung für die Flüchtlingshilfe Isen im Rathaussaal, Isen.

Zu einem Puppentheater laden die Musikerin, Autorin und Puppenspielerin Lisa Schamberger sowie die Flüchtlingshilfe Isen am Sonntag, den 26. April, in das Isener Rathaus ein. Der Erlös der Benefizveranstaltung kommt der Flüchtlingshilfe Isen zugute. Ab 15 Uhr werden Lisa Schamberger und Anneliese Oberpriller die Geschichte „O wei ein Ei“ auf die Bühne bringen. Die Geschichte richtet sich an Kinder ab drei Jahre, ihre Eltern und alle jungen und alten Freunde des Handpuppenspiels. Während der kleine grüne Kobold, der am liebsten das ganze Jahr Ostern feiern würde, und seine Freundin Edi Ameise ihre Wurzelhöhle auf Hochglanz bringen, hat Wotan der stolze Hahn aus Ötz, ganz andere Sorgen. Schneewittchen, das schönste Huhn im Dorf, feiert schon seit Monaten jeden Tag Geburtstag. Kein Wunder, dass dadurch das Eierlegen zu kurz kommt. Nach einem Streit läuft Schneewittchen in den Wald und direkt in die Arme von Siegfried, dem eiersüchtigen Fuchs. Doch wie immer weiß sich Schneewittchen auch dieses Mal zu helfen. Das interaktive Stück dauert 50 Minuten. Statt eines Eintritts bitten Puppenspieler und Flüchtlingshilfe Isen um Spenden. Die Gruppe, die sich vor über einem Jahr gegründet hat, hilft Asylbewerbern und Flüchlingen bei der Bewältigung von Alltagsproblemen. Dazu gehört die Begleitung zu Ärzten und Behörden, die Wohnungs- und Arbeitssuche sowie Nachhilfeunterricht. Daneben wird regelmäßig Behördenpost übersetzt und Unternehmungen mit Kindern durchgeführt. Mit verschiedenen Aktionen wie dem Begrüßungsfest im Dezember 2013 oder einem Stand auf dem Nikolausmarkt 2014 soll die Bevölkerung auf die Gruppe aufmerksam gemacht und zum Mitmachen angeregt werden. Die Aufführung von „O wei ein Ei“ ist bereits die zweite Benefizvorstellung im Rathaus-Saal. Auch der Isener Chor dACor ist bereits für die Flüchtlinge initiativ geworden. Mit dem Geld können beispielsweise Sprachkurse bezahlt und Fahrtkosten übernommen werden, die die Asylbewerber nicht aus eigener Tasche bezahlen können.

Anne Huber

Zum Geburtstag von Reiner Foh

70 Jahre und kein bisschen leise

Reiner Foh, ein Vollblutmusiker und Sänger wurde vor 25508 Tagen im Februar geboren, und die Menschen, die Ihn kennen sind alle der Meinung, dass selbst sein erster Schrei schon musikalisch gewesen sein muss. Wie sagte Anneliese Liebhardt so treffend in ihrer Rede: „Sauber aufgspuit und frisch marschiert war sein Motto im Spielmannszug, denn lerna und spuin an Instrument war schon als junger Mensch sei Freid und zugleich auch a Experiment. Pfeifferl, Lyra und Fanfare, Querflöte und Gitarre oder auch die Ziach, er hods beherrscht und o'ghört hat sich's a net schiach.” Reiner Foh, ist seit 48 Jahren Mitglied der Liedertafel Isen, 25 Jahre Vorstand ,18 Jahre Chorleiter derselbigen, seit 1997 musikalischer Leiter und Vorstandsmitglied des Festchores Isen-Lengdorf, sowie einer der Westacher Sänger und an der Entstehung der Westacher Musi ist er auch nicht unschuldig. Grund genug, Ihn und seine Familie am 20. Feb. in den Gasthof Klement einzuladen und hochleben zu lassen. Mit dem Lied „Klinge mein Lied” und dem „Bajazzo” eröffnete die Liedertafel den Sangesreigen und Toni Reich hielt die erste Laudatio. Er bedanke sich im Namen aller für die langjährige und unschätzbare Arbeit die „unser Reiner” immer noch als „strammer Bursch mit vollem Haar und gutaussehend” für die Sänger und Musikanten macht. Der Festchor Isen-Lengdorf sang „Fröhlich klingen unsre Lieder”, und im Anschluss die Festrede von Anneliese Liebhardt. Auch sie blickte zurück auf den familiären und musikalischen Werdegang vom Reiner und dankte ihm im Namen aller Sängerinnen und Sänger für die Mühen und Arbeit bei den wöchentlichen Proben, Vorbereitungen und Durchführungen der Konzerte, die nicht nur den Zuhörern sondern auch den gesamten Mitwirkenden viel Freude machten. Gemeinsam sangen Ihm die Chöre den Geburtstagskanon „Wir wünschen Dir viel Segen” Nachdem wir alle gratuliert hatten und nach dem gemeinsamen Essen, hieß das Motto „spuit und gsunga”, wobei sich die Westacher Musi, der Lengdorfner Dreigesang, die Singgruppe Festchor, die Westacher Sänger, bei denen er natürlich mitsang und die Chöre abwechselnd mit lustigen Liedern und Glückwünschen ihren Beitrag zum Festprogramm brachten. Ein paar Mannerleit der Liedertafel sangen ein Couple zur Musik von „Marmor Stein und Eisen bricht” und die Westacher Musi hatte sogar den Designer Lagerfeld mit zwei Models eingeladen und zeigten auf dem Laufsteg wie wandelbar eine lange Feinrippunterhose sein kann. Mit viel lachen und Applaus wurden allen Mitwirkenden gedankt und jeder war sich einig dass es ein rundherum gelungenes Geburtstagfest war. Die gesamte Sängerschar wünscht unserem Reiner Foh noch viele schöne Geburtstage viel Gesundheit und alles Gute.

Anneliese Fanger

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT -
WIR HELFEN UND BEGLEITEN

Bestattungsdienst Herzog

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin

Wir betreuen Sie persönlich, sind Tag und Nacht für Sie erreichbar - auch über die Beerdigung hinaus! Gerne kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Wir sind auch weiterhin gerne für Sie auf den Friedhöfen in Isen und den umliegenden Gemeinden tätig. Es gilt der Grundsatz der freien Bestatterwahl wenn auch die Friedhofsarbeiten vertraglich vergeben sind. Sie können also jederzeit den Bestatter Ihres Vertrauens wählen.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig vorsorgt, kann sicher sein, dass später alles in seinem Sinne erfüllt wird.

BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT

Zertifiziertes QM System nach ISO 9001:2008 LGA InterCert Ein Unternehmen der TÜVRheinland

Büro: Kampenwandweg 1
Bestattungshaus: Heimgartenstr. 6
83527 Haag i. OB
Telefon: 08072 / 3719737
Fax: 08072 / 2859

bestattungen-herzogjahna@t-online.de
www.bestattungsdienst-herzog.de

Trauer braucht Raum

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET, KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN

Danksagung

Eine Stimme, die uns so vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, lebt nicht mehr.
Vergangene Bilder ziehen in Gedanken vorbei.
Erinnerung ist das, was bleibt.

Johanna Gritscher
geb. Larcher

geb. 20. Mai 1933
gest. 6. März 2015

Wir danken allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Isen, im März 2015

Im Namen aller Angehörigen

TERMINKALENDER

16. April Brotz. & Spiele im Klementsaal: Luise Kinseher
17. April Hauptversammlung des TSV Isen im TSV-Stüberl
18. April Königsproklamation der SG Eschbaum
Tanzabend mit Big Band im Klementsaal
19. April 4. Grenzsteinwanderung
Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
Wallfahrt nach Tuntenhausen
22. April Bücherei Isen: Lesung mit Carola Seifert
24. April Sportschützen Isen: Endschießen
Evang. Kirche Haag: Kabaret
25. April Edelbranddegustation (Pointner) im Klementsaal
Altkleider- u. Altpapiersammlung d. Kolping Isen
30. April Schafkopfturnier der SG Eschbaum
Sportschützen Isen: Jahreshauptversammlung
Bauernmarkt in Isen
1. Mai Lichterprozession u. Maiandacht Lourdesgrotte
Film-Festtage in Dorfen (bis 3. Mai)
3. Mai Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
6. Mai Holzbildhauersymp. „Mitten im Ort" Isen (b. 16. 5.)
7. Mai Brotz. & Spiele im Klementsaal: Hanns Klaffl
9. Mai Fußwallfahrt nach Altötting
10. Mai Kreuzmarkt in Isen
Rosenverkauf in Lengdorf
Erstkommunion in Pemmering
14. Mai Erstkommunion in Isen
17. Mai Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
OVV Familienwandertag

KONRAD BRUMMER BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2
Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19
E-Mail bestattungen@konradbrummer.de
www.konradbrummer.de

17. Mai Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
Erstkommunion in Lengdorf
Konfirmation in Kirchdorf
23. Mai Diakonenweihe im Dom von München
26. Mai Fahrt nach Fulda-Paderborn (bis 29. 5.)
Ministrantenfreizeit in Thalhausen (bis 29. 5.)
6. Juni Sommerbiathlon in Burgrain
AWO Hauptversammlung im Freitzeitheim
7. Juni Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
Radltour zu den 14 Nothelfern

Die Kolpingfamilie Isen
sammelt in den Orten

- Isen
- Burgrain
- Lengdorf
- Mittbach
- Reithofen
- Pemmering
- Buch am Buchrain

Altkleider

• Bekleidung • Wäsche • Woll- und Strickwaren
• Kinder-, Babysachen • Haushalts- und Bettwäsche usw.

Auch Schuhe paarweise gebündelt **und Federbetten**

Altpapier

• Zeitungen • Illustrierte • Telefonbücher • Kataloge • Bücher

Legen Sie am Abholtag bis 8.00 Uhr die Spenden gut sichtbar an den Straßenrand. Bei schlechtem Wetter bitte abdecken!
Wir holen alles sicher ab!

Bei Rückfragen rufen Sie bitte 0179/5066054 an.

Die Kolpingsammlungen haben folgende Pluspunkte:

- Sie kennen die Organisation und haben einen Verantwortlichen vor Ort.
- Ihre Spende wird sicher abgeholt.
- Der Erlös dieser Aktion dient der Unterstützung sozialer Zwecke.

Wir danken für Ihre Mithilfe!

SAMSTAG
25.
April 2015
ab 8.00 Uhr

Wenn Sie im Außenbereich oder Einzelhöfen wohnen, helfen Sie uns bei der Sammlung.
Bringen Sie bitte Kleiderstücke/Altpapier (gebündelt) in die Ortschaften:
Lengdorf, Brandlengdorf, Thann, Matzbach, Furtarn, Außerbittlbach, Innerbittlbach, Niedergeislbach, Obergeislbach, Liedling, Kopfsburg, Watzling (bei der Kirche), Reithofen, Harthofen.

Bitte verwenden Sie die Kleidersäcke nur für unsere Sammlung!
Für Ihr Verständnis besten Dank!

Die Sammlung wurde vom Landratsamt Erding unter der Nummer I177Q1420 registriert und genehmigt.

TAGESZULASSUNGEN STARK REDUZIERT

AKTIONSZINS 1,99%

ŠKODA

8x Škoda Rapid Spaceback
Sofort verfügbare Fahrzeuge ▸

Škoda Rapid Spaceback Cool Ed. 1.2 TSI 63kW (86PS) EZ 09/14 10 km Rio Rot
Da ist jede Menge für Sie drin: Klimaanlage, Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, PDC, 16 Zoll LM-Felgen, uvm.

Barpreis 13.950,- € inkl. Fracht

mtl. 123,- €

Finanzierungsangebot der Bank11 für Privatkunden und Handel GmbH. Barpreis 13.950,- € Anzahlung 2.838,- € Darlehnsbetrag 12.661,43 €, Sollzins 1,97 %, Bearbeitungsentgeld 0,00 €, Gesamtbetrag (Nettodarlehensbetrag zzgl. Zinsen und Kosten) 13.465,22 € effektiver Jahreszins 1,99 %, Gesamtlaufzeit in Monaten 48. 47 Raten á 123,46 €. Schlussrate 7.662,60 €. inklusive Restkredit- und Kaufpreisversicherung laut Bedingungen.

Rapid Spaceback Preis 17.380,- €
Style Plus Ed., Brilliant Silber Metallic, 1.2 TSI, 63 kW (86 PS), EZ 09/14, Climatronic, Sitzheizung, Xenon, uvm.

Rapid Spaceback Preis 14.990,- €
Cool Edition, Black Magic, 1.2 TSI, 63 kW (86 PS), EZ 09/14, Klimaanlage, Radio/CD, 17" Alu-Felgen uvm.

Rapid Spaceback Drive Preis 15.390,- €
Metal-Grau Metallic, Green-tec, 63 kW (86 PS), EZ 12/14, Klima, Sitzheizung, USB, uvm.

Rapid Spaceback Drive Preis 16.170,- €
Moon Weiß Ferieffekt, 77 kW (105 PS), EZ 9/14, Sitzheizung, USB, ZV mit Funkfernbedienung, uvm.

5x Škoda Fabia Combi
Sofort verfügbare Fahrzeuge ▸

Škoda Fabia Combi Active 1.0 MPI 55kW (75PS) Pazifik-Blau
Da ist jede Menge für Sie drin: Klimaanlage, Radio mit Surround-Soundsystem,Start-Stopp-Automatik, ZV mit Fernbedienung, uvm.

Barpreis 12.850,- € inkl. Fracht

mtl. 119,- €

Finanzierungsangebot der ŠKODA Bank Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH. Barpreis 12.850,-€ Anzahlung 2.564,21€ Darlehnsbetrag 11.718,73 €, Sollzins 1,97 %, Bearbeitungsentgeld 0,00 €, Gesamtbetrag (Nettodarlehensbetrag zzgl. Zinsen und Kosten) 12.453,50 € effektiver Jahreszins 1,99 %, Gesamtlaufzeit in Monaten 48. 47 Raten á 119,-€. Schlussrate 6.741,50 € inklusive Restkredit- und Kaufpreisversicherung laut Bedingungen.

Fabia Limousine Aktive Preis 13.320,- €
Laser-weiß 1.2 TSI, 66 kW (90 PS), Klima, Radio/CS, ZV mit Funkfernbedinung, el. Fensterheber, uvm.

Fabia Limousine Ambition Preis 18.450,- €
Brillant Silber met., 1.4 TDI, 77 kW (105 PS), Climatronic, Bluetooth, ZV mit Funkfernbedienung, uvm.

Fabia Limousine Style Preis 18.290,- €
Race Blau, 1.2 TSI, 66 kW (90 PS), EZ 09/14, Climatronic, Sitzheizung, uvm

Fabia Limousine Ambition Preis 18.990,- €
Laser-weiß, schwarzes Dach, 1.4 TDI, 66 kW (90 PS), Climatronic, Sitzheizung, Bluetooth, uvm.

10x Škoda Roomster
Sofort verfügbare Fahrzeuge ▸

Škoda Roomster Best of 1.2 TSI 63kW (86PS) Cappuccino-Beige
Da ist jede Menge für Sie drin: Climatronic, Glasdach, Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, PDC, 16 Zoll LM-Felgen, Bluetooth, uvm.

Barpreis 15.590,- € inkl. Fracht

mtl. 149,- €

Finanzierungsangebot der ŠKODA Bank Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH. Barpreis 15.590,- € Anzahlung 3.116,82€ Darlehnsbetrag 13.283,57€, Sollzins 1,97 %, Bearbeitungsentgeld 0,00 €, Gesamtbetrag (Nettodarlehensbetrag zzgl. Zinsen und Kosten) 14.089,63 € effektiver Jahreszins 1,99 %, Gesamtlaufzeit in Monaten 49. 48 Raten á 149,00€. Schlussrate 6.937,63 €. inklusive Restkredit- und Kaufpreisversicherung laut Bedingungen.

Roomster Preis 13.600,- €
Fresh, Dschungelgrün, 1.2 TSI, 63 kW (86 PS), Climatronic, Sitzheizung, PDC, Sunset, uvm

Roomster Preis 15.590,- €
Best of, Brillant-Silber, 1.2 TSI, 63 kW (PS), Climatronic, Sitzheizung, PDC, uvm.

Roomster Preis 15.590,- €
Best of, Black Magic, 63 kW (86 PS), Climatronic, Sitzheizung, USB, uvm.

Roomster Preis 15.590,- €
Best of, Cappucino Beige, 63 kW (86 PS), Climatronic, Sitzheizung, USB, uvm.

Kraftstoffverbrauch in l/100km, innerorts 8,3-4,1, außerorts: 5,2-3,0, kombiniert: 6,2-3,4, CO2 –Emission kombiniert : 148-88 g/km (gemäß VO (EG), Effizienzklasse E-C.
Abb. zeigen Sonderausstattung; Irrtum und Zwischenverkauf vorbehalten. *gegenüber vergleichbaren ausgestatteten Serienmodellen

Huber „Das ist mein"... Autohaus

Autohaus Huber GmbH
Anton-Woger Straße 7 • 83512 Wasserburg
Telefon: (0 80 71) 92 07 - 0 • www.zum-huber.de

ŠKODA

14. Juni	Familiengottesdienst in Lengdorf
17. Juni	Firmung in Isen
20. Juni	Cross-Biathlon der SG Eschbaum in Zieglstadl
	Johannifeier in Lengdorf
21. Juni	Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
	Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
24. Juni	Volksfest in Isen (bis 29. 6.)
28. Juni	40 Jahre Kindergarten St. Zeno
	Patrozinium in Lengdorf
4. Juli	Leinenmarkt in Isen (und 5. 7.)
12. Juli	Pfarrfest in Isen
17. Juli	Bezirksjugendfeuerwehrzeltlager Isen (bis 19. 7.)
19. Juli	Skapulierfest in Lengdorf
26. Juli	Patrozinium und Pfarrfest in Pemmering
	Waldfest der KLJB Isen in Gmain
1. Aug.	SV Hubertus Weiher: Grillfest
2. Aug.	Familienfreizeit nach Assisi (bis 8. 8.)
3. Aug.	SV Hubertus Weiher: Kesselfleischessen
15. Aug.	Gottesdienst am Marktbrunnen
28. Aug.	Jubiläums-Kegelturnier 50 Jahre KC Isen (– 13. 9.)
18. Sept.	Sportschützen Isen: Anfangsschießen
	„Frau Veiglhofer verpilgert sich" im Klementsaal
2. Okt.	SV Hubertus Weiher: Anfangsschießen
3. Okt.	Pfarrausflug nach Scheyern und zum Flughafen
10. Okt.	Sportschützen: Weinfest
11. Okt.	Altarweihe in Matzbach
	OVV Gartlermarkt in der Grottenau
16. Okt.	Brotz. & Spiele, Klements.: Wirtshausmusikanten
24. Okt.	Aktion Rumpelkammer der KLJB Isen
25. Okt.	Pfarrversammlung in Lengdorf
26. Okt.	OVV Herbstversammlung
29. Okt.	Keller Steff -solo- & Weiherer im Klementsaal
7. Nov.	Brotz. & Spiele im Klementsaal: Blonde Engel
8. Nov.	Pfarrversammlung in Isen
14. Nov.	Lichterfest im Klementsaal (und 15. 11.)
15. Nov.	Bücherei Isen: Tag der offenen Türe
5. Dez.	Nikolausaktion der Kolpingsfamilie (und 6. 12.)
	Sportschützen Isen: Christbaumversteigerung
18. Dez.	Sportschützen Isen: Weihnachtsfeier
20. Dez.	Klementsaal: Trip to Bethlehem-Konzert

Alle Angaben ohne Gewähr!

R-S GmbH
Reiter-Schmied
Schlosserei · Metallbau

HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:
- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in Edelstahl!

Werkstatt: Am Gries 34
Büro: Grottenau 1
84424 Isen
Telefon 0 80 83/9 08 42 40
Telefon 0 80 83/9 07 87 51
Telefax 0 80 83/54 98 65
Mobil 01 63/9 18 81 17
service@reiter-schmied.de
www.reiter-schmied.de

www.IhrBaumProfi.de
schnell • sauber • preiswert
Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden
Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege – kostenl. Beratung
Tel. 01 72/5 82 01 73 od. 08 122/1 79 16 61 Fa. Höllinger

Holzspalter zu verleihen:
30 t-Waagrechtspalter mit Funkwinde. Übernehme auch Spaltarbeiten.

Anmeldung und Unterricht:
Die. u. Do. von 19 bis 21 Uhr

FAHRSCHULE GRECKL
Grottenau 5
84424 Isen
Tel. 0 80 83/54 96 74
www.fahrschule-greckl.de

Ihre Sorgen möchten wir haben.

Fair und persönlich – Genossenschaftliche Beratung.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Bei der **Genossenschaftlichen Beratung** stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt. Deshalb gehen wir auf Ihre Sorgen ein und finden gemeinsam die beste Lösung, um Ihre Wünsche zu verwirklichen. Etwa zur Absicherung von Gesundheit, Sachwerten oder Familie. Profitieren Sie von der besonderen **Genossenschaftlichen Beratung** bei Ihrer Filiale der Volksbanken Raiffeisenbanken.
www.rvb-isen-sempt.de

Raiffeisen-Volksbank Isen-Sempt eG